



Référence de cette carte
pour usage militaire:
Military users,
refer to this map as:

SÉRIE A 761
CARTE 23 C/2 O-W
ÉDITION 1 MCE

SERIES
MAP
EDITION

GLOSSAIRE GLOSSARY

Abandonné de
Barrage
Cimetière
Cabine
Chutes
Fes
Fondrière à filaments
Fossé
Gravière
Pont couvert
Rapides

Abandoned
Dam
Cemetery
Cabin
Falls
Fire
String Bog
Ditch
Gravel Pit
Covered Bridge
Rapids

N.G.
T.N.

27°19'
ouïor
486 Mils

0°06'
ouïor
2 Mils

Nord du quadrillage - Gril north

Nord magnétique - Magnetic north

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1963
Variation annuelle décroissante 3.8'

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1963
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 3.8'

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR
ZONE 19
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DÉSIGNATION DE
LA ZONE
DU QUADRILLAGE:
GRID ZONE DESIGNATION

19U

IDENTIFICATION DU CARRÉ
DE 100 000 m
100 000 m SQUARE IDENTIFICATION

EH

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS
EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

99
98
97

95 96 97 98

POINT DE REPÈRE
REFERENCE POINT

ÉGLISE - CHURCH (ci-dessus)
(as above)

ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du repère.
EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point:
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction est:
Estimate tenths of a square from
this line eastward to point:
ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en-dessous
du repère.
NORTHING: Read number on grid line
immediately below point:
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord:
Estimate tenths of a square from
this line northward to point:
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:
GRID REFERENCE:
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres
Nearest similar grid reference 100 000 metres

97
975
98
984
975984

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

Mètres
30
20
10
0

Pieds
100
50
0

100
200
300
400
500
600
700
800
900
1000
Feet

Compiled 1962, by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS,
from air photographs taken in 1950 and 1955. Field surveys 1959.
Printed 1965.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy,
Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

Partial names update 1982.

LAC GRIFFON

COMTÉ DE SAGUENAY
QUÉBEC

Miles 1 0 1 2 3

Metres 1000 500 0 1000 2000 3000 4000

Yards 1000 500 0 1000 2000 3000 4000

CONTOUR INTERVAL 50 FEET
Elevations in Feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

ÉQUIDISTANCE DES COURBES: 50 PIEDS
Elevations in pieds au-dessus du niveau moyen de la mer
Réseau géodésique nord-américain unité (1927)
Projection transverse de Mercator

Rédigée en 1962, par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DES MINES ET DES
LEVÉS TECHNIQUES, d'après des photographies aériennes
prises en 1950 et 1955. Levés sur le terrain en 1959. Imprimée
en 1965.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, ministère de l'Énergie, des
Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

Mise à jour toponymique partielle effectuée en 1982.

Building
School
Church
Lighthouse
River with bridge
Stream, intermittent or dry
Lake intermittent, indefinite
Marsh or Swamp
Depression contours

Bâtiment
École
Église
Phare
Rivière avec pont
Cours d'eau intermittent, ou à sec
Lac intermittent, rive imprécise
Marais ou marécage
Courbes de cuvette

Barn
Grange
Post Office
Bureau de poste
Cemetery
Cimetière

LAC GRIFFON
23 C/2 O-W
ÉDITION 1(B) EDITION